

**Los Angeles Regional Water Quality Control Board**

May 23, 2012

Mr. David Chang  
Golden State Water Company  
14401 Chadron Avenue  
Hawthorne, CA 990250

**TERMINATION OF COVERAGE UNDER GENERAL NATIONAL POLLUTANT DISCHARGE ELIMINATION SYSTEM (NPDES) PERMIT—GOLDEN STATE WATER COMPANY—DALTON WELL, 17308 DALTON AVENUE, GARDENA, CALIFORNIA (NPDES NO. CAG994005, CI—8014)**

Dear Mr. Chang:

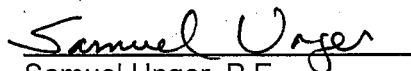
In our letter dated November 20, 2003, we informed you that the subject discharge is regulated under Order No. R4-2003-0108, *General NPDES and Waste Discharge Requirements for Groundwater Discharges from Potable Water Supply Wells to Surface Waters in Coastal Watersheds of Los Angeles and Ventura Counties*, adopted by this Board on August 7, 2003.

On May 9, 2011, you informed Regional Board staff that the above-referenced well redevelopment project was completed on May 9, 2011. Since the NPDES permit is no longer necessary, you requested termination of your coverage under the above-referenced General NPDES permit. On May 21, 2012, staff inspected the facility and verified that there is no discharge to the storm drain. Since there is no discharge from the site to the storm drain, coverage under Board Order No. R4-2003-0108 for the subject facility is hereby terminated except for enforcement purposes.

Please note that if future discharges of groundwater to surface water becomes necessary, you must file a Report of Waste Discharge with this office and obtain Waste Discharge Requirements (WDRs) prior to discharging any groundwater from the site to surface waters.

If you have any questions, please contact Vilma Correa at (213) 576-6794.

Sincerely,

  
Samuel Unger, P.E.  
Executive Officer

cc: See attached mailing list

Mr. David Chang  
Golden State Water Company  
(Dalton Well)  
CI-8014

- 2 -

May 23, 2012

**Mailing list**

cc: Environmental Protection Agency, Region 9, Permit Section (WTR-5)  
U.S. Army Corps of Engineers  
U.S. Fish and Wildlife Services, Division of Ecological Services  
NOAA, National Marine Fisheries Service  
State Water Resources Control Board, NPDES\_Wastewater@waterboard.ca.gov  
Leah Walker, California Department of Public Health,  
Division of Drinking Water and Environmental Management  
California Department of Fish and Game, Marine Resources, Region 5  
Los Angeles County, DPW, Environmental Programs Division  
Los Angeles County, DPW, Flood Control Division  
Los Angeles County, Department of Health Services  
Los Angeles County Sanitation District  
Jae Kim, Tetrattech  
Sabine Arweiler, Golden State Water Company